

Грузинските народни поговорки и афоризмите на Шота Руставели
Лия Каричашвили

Литература

White, Geoffrey M. 1987: Proverbs and Cultural Models: an American Psychology of Problem Solving. – In: *Cultural Models in Language and Thought*. Eds. Dorothy Holland, Naomi Quinn. Cambridge: Cambridge University Press, 151–172.

Bandzeladze 1980: ზანძელაძე, გელა 1980: ეთიკა. თბილისი: განათლება [Bandzeladze, Gela 1980: *Etik'a*. Tbilisi: Ganatleba].

Baramidze 1997: ბარამიძე, ალექსანდრე 1997: ნარკვევები ქართული ლიტერატურის ისტორიიდან, წიგნი 9. თბილისი: [n.publ.] [Baramidze, Alexandre 1997: *Narkkvevebi kartuli lit'erat'uris ist'oriidan*. Ts'igni 9. Tbilisi:[n.publ.].

Bardavelidze 1999: ბარდაველიძე, ჯონდო 1999: ხალხური ლექსი მწერლობის ჩამოყალიბების შემდეგ. – ლიტერატურული ძიებანი, [ტომი] 20, 15–26 [Bardavelidze, Jondo 1999: *Khalkhuri leksi mts'erlobis chamoq'alibebis shemdeg*. – *Lit'erat'uruli dziebani*, [t'omi] 20, 15–26].

Ch'ich'inadze 1905: ჭიჭინაძე, ზაქარია 1905: სამცხე-საათაბაგო. ისტორიული და ეთნოგრაფიული ცნობები ხალხზედ, ვაჭრობაზედ, კათოლიკობასა და მათ სამღვდელოებაზედ და სხვანი. ტფილისი: მსწრაფლ-მბეჭდავი ა.რ. ქუთათელაძისა [Chichinadze, Zakaria 1905: *Samtskhe-Saatabago. Ist'oriuli da etnograpiuli tsnobebi khalkhzed, vach'robazed, k'atolik'obasa da mat samghvdelobazed da skhvani*. T'pilisi: Msts'apl-mbech'davi A.R. Kutateladzisa].

Gogebashvili 1892: გოგებაშვილი, იაკობ 1892: რანი ვიყავით გუშინ? წერილი. ტფილისი: ქართველთა ამხანაგობის გამოცემა [Gogebashvili, Iakob 1892: *Rani viq'avit gushin? Ts'erili*. T'pilisi: Kartvelta amkhanagobis gamotsema].

Darchia 2003: დარჩია, ბორის 2003: ვისია აფორიზმი – „სადაც არა სჯობს გაცლა სჯობს კარგისა მამაცისაგან“? – რუსთველოლოგია, No. 2, 236–243 [Darchia, Boris 2003: *Visa aporizmi – “sadats ara sjobs gatsla sjobs kargisa mamatsisagan”?* – *Rustvelology*, No. 2, 236–243].

K'andelak'i 1959: კანდელაკი, არქიპო (ანდრო). ქართული ანდაზები. თბილისი: საბჭოთა მწერალი [K'andelak'i, Arkipo (Andro) (comp.) 1959: *Kartuli andazebi*. Tbilisi: Sabch'ota Mts'erali].

Khornauli 1964: ხორნაული, გიგი. ქართული ანდაზები. თბილისი: ნაკადული [Khornauli, Gigi 1984: *Kartuli andazebi*. Tbilisi: Nak'aduli].

Kvariani 1914: ქვარიანი, სიმონ 1914: შოთა რუსთაველი და მისი პოემა. ქუთაისი: სერგეი გერსამიას გამოცემა. [Kvariani, Simon 1914: *Shota Rustaveli da misi p'oema*. Kutaisi: Sergei Gersamias gamotsema].

Lezhava et al. (comp.) 1965: ხალხური სიბრძნე, 5 ტომად, 1963–1965. ტ. 5: ანდაზები, მახვილსიტყვაობა, გამოცანები. ტომის შემდგ. ლია ლეჟავა, აპოლონ ცანავა, მიხეილ ჩიქოვანი და ჯონდო ბარდაველიძე. თბილისი: ნაკადული [Khalkhuri sibrdze, 5 t'omad, 1963–1965. T'. 5: *Andazebi, makhvilsitq'vaoba, gamotsanebi*. T'omis shemdg. Lia Lezhava, Apolon Tsanova, Mikheil Chikovani da Jondo Bardavelidze. Tbilisi: Nak'aduli].

Oniani 1976: ონიანი, შერმადინ 1976: ეკუთვნის თუ არა რუსთაველს ლექსი „ფილოსოფოსნი შემოკრბეს“. თბილისი: მეცნიერება [Oniani, Shermadin 1976: *Ek'utvnis tu ara rustavels leksi „pilosoposni shemok'rbes“*. Tbilisi: Metsniereba].

Rustaveli 1951: რუსთაველი, შოთა 1951: ვეფხისტყაოსანი. სარედ. კოლ. ალექსანდრე ბარამიძე, კორნელი კეკელიძე, აკაკი შანიძე. თბილისი: სახელგამი [Rustaveli, Shota 1951: *Vepkhist'q'aosani*. Sared. kol. Aleksandre Baramidze, K'orneli K'ek'elidze, Ak'ak'i Shanidze. Tbilisi: Sakhelgami].

Sikharulidze 1961: სიხარულიძე, ქსენია 1961: ქართული ხალხური საისტორიო სიტყვიერება, ტექსტების მომზადება, რედაქცია, შესავალი და შენიშვნები ქსენია სიხარულიძის, [ტომი] I. თბილისი: საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის გამომცემლობა [Sikharulidze, Ksenia 1961: *Kartuli khalkhuri sait'orio sit'q'viereba, t'ekst'ebis momzadeba, redaktsia, shesavali da shenishvnebi* Ksenia Sikharulidzis. [Tomi] I. Tbilisi: Sakartvelos metsnierebata ak'ademiis gamomtsemloba.

Lia Karichashvili
Javakhishvili Tbilisi State University
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
38 Ana Politkovskaia St., flat 34
Tbilisi, GEORGIA
karichashvili@gmail.com